

# Barium Swallow

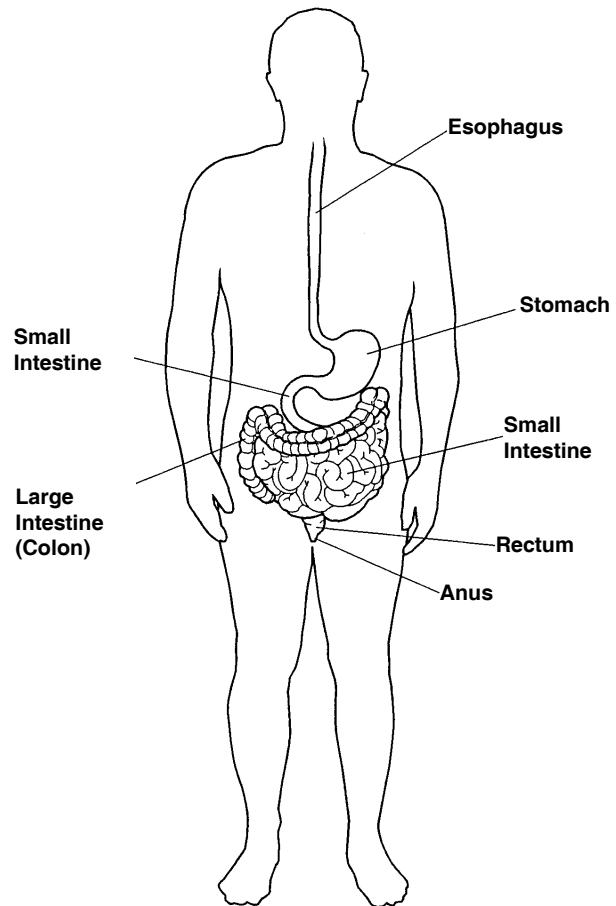
A barium swallow is an x-ray that checks for problems in your throat, esophagus, stomach and small intestine. You drink a white chalky liquid called barium to get pictures on x-rays.

**If you are breastfeeding, pregnant, or think you might be, tell the staff before the x-ray is taken.**

**Arrive on time for you test.** The test takes about 15-45 minutes. You may need to stay for up to 6 hours for more x-rays if your small intestine is being looked at.

## To Prepare

- Do not eat or drink anything, including water, after midnight before the test.
- Do not smoke after midnight before the test.
- If you need to take your medicines the morning of the test, take them with sips of water only.



# Ковтання барію

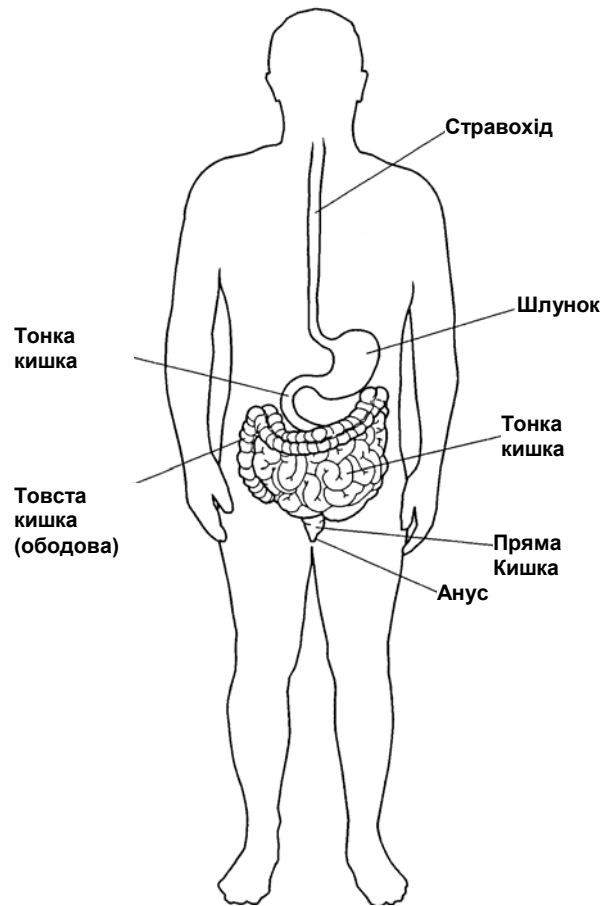
Ковтання барію – це флюорографічне обстеження, що виявляє проблеми в горлі, стравоході, шлунку й тонкій кишці. Щоб одержати рентгенівські знімки, Вам доведеться випити білу крейдову рідину, яка називається барієм.

**Якщо Ви годуете грудьми, вагітні або думаєте, що можете бути вагітними, сповістіть про це персонал до початку рентгенівського обстеження.**

**Не запізнюйтеся на це обстеження.** Саме обстеження займе близько 15-45 хвилин. Якщо проводиться обстеження тонкої кишки, може знадобитися перебування в лікарні до 6 годин для того, щоб зробити більше знімків.

## Для підготовки

- З опівночі до початку аналізу не вживайте жодної їжі або напоїв, навіть води.
- Не паліть з опівночі до початку аналізу.
- Якщо Ви повинні приймати ліки ранком у день обстеження, приймайте їх тільки з невеликою кількістю води.



## **During the Test**

- You will wear a hospital gown.
- You are given 1 or 2 barium drinks. The drink tastes chalky and may be flavored.
- X-rays are taken as the barium flows down your esophagus into your stomach. You may need to stand or lie on a table for the x-rays. The table is moved in many positions. As you move, the barium coats the inside of your stomach and intestines. More x-rays are taken as the barium moves through your body.
- If you are to have x-rays of your small intestine, it may take up to 6 hours to complete your test.

## **After the Test**

- Your stool will be light colored for 2-3 days after the test.
- Drink 6-8 glasses of liquids after the test. This will help remove the barium from your body and keep you from being constipated.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

## **Під час обстеження**

- Вам запропонують надягнути лікарняний одяг.
- Вам дадуть випити 1 або 2 порції барію. Напій має смак крейди і може також містити ароматизатор.
- Під час проходження барію вниз по стравоходу в шлунок робляться рентгенівські знімки. Під час флюорографії Ви будете стояти або лежати на столі. Стіл буде переміщатися в різні положення. Коли Ви будете рухатися, барій буде покривати внутрішні стінки шлунка й кишок. По мірі того, як барій проходитиме по Вашому організму, будуть зроблені додаткові рентгенівські знімки.
- Якщо проводиться флюорографія тонкої кишки, обстеження може зайняти до 6 годин.

## **Після обстеження**

- Ваш кал буде мати світлий колір протягом 2-3 днів після обстеження.
- Після обстеження випивайте 6-8 склянок рідини в день. Це допоможе видалити барій з організму й запобігатиме запору.
- Результати обстеження будуть відправлені Вашому лікарю. Ваш лікар пояснить Вам ці результати.

Call your doctor if you have:

- Barium in your stool 3 days after the test
- A thin stool or notice a change in your bowel habits
- Stool that is not normal in 3 days
- Pain in your lower abdomen or stomach

Call your doctor **right away** if you:

- Cannot stop vomiting
- See blood when you vomit or have blood in your stool

**Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.**

Зателефонуйте своєму лікарю, якщо у Вас:

- Сліди барію в калі залишаються через 3 дні після обстеження
- Розріджений кал, або Ви помічаєте зміни в процесі випорожнення
- Кал не приходить в норму за 3 дні
- Болі в нижній частині живота або в шлунку

**Негайно** зателефонуйте своєму лікарю, якщо:

- У Вас не припиняється блювота
- У Вас сліди крові в блювотних масах або в калі

**Якщо у Вас виникають питання або сумніви, зверніться до Вашого лікаря або медичної сестри.**